



IMORE Fit SE Open Earbuds S30 User Guide 万魔运动蓝牙耳机 S30 用户指南

www.imore.com

EF606

封一

英文

IMORE MUSIC APP

For users outside mainland China, please download the IMORE MUSIC APP for product upgrades and additional features.

* APP UI in user guide may vary and for reference only, please refer to UI on device.

中國內地以外的用戶可下載 IMORE MUSIC APP 進行產品升級, 體驗更完整的功能。

* 說明書中的 APP 界面僅為示意, 請以實物為準。



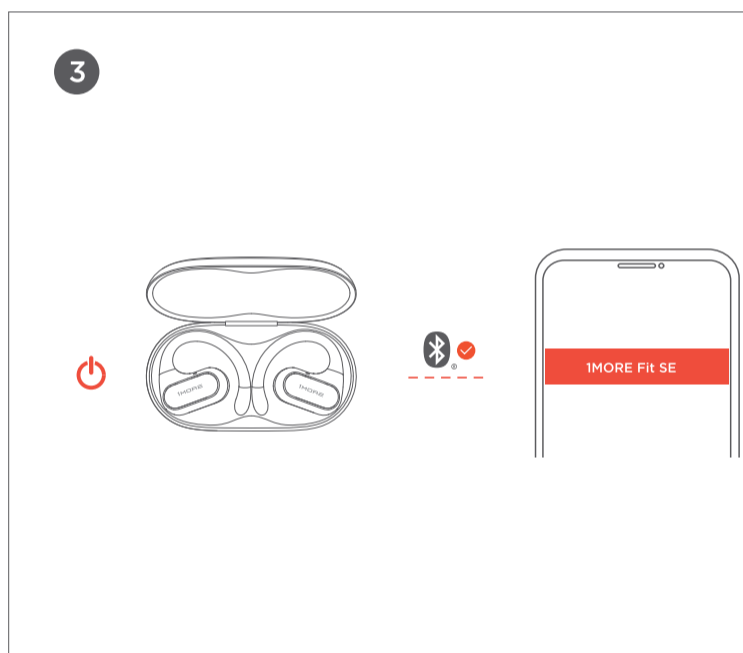
中國內地用戶可掃描二維碼下載 IMORE MUSIC APP 進行產品升級, 體驗更完整的功能。

* 說明書中的 APP 界面僅為示意, 請以實物為準。

Manufacturer: TiniLab Corporation
Add: No. 3333, Lixian Avenue, Tower A, 35th Floor,
Tanglang City, Nanshan District, Shenzhen, China
制造商: 万魔声学股份有限公司
地址: 深圳南山区留仙大道 3333 号德翰城 A 座 35 楼
服务热线: 400-992-0909



封底



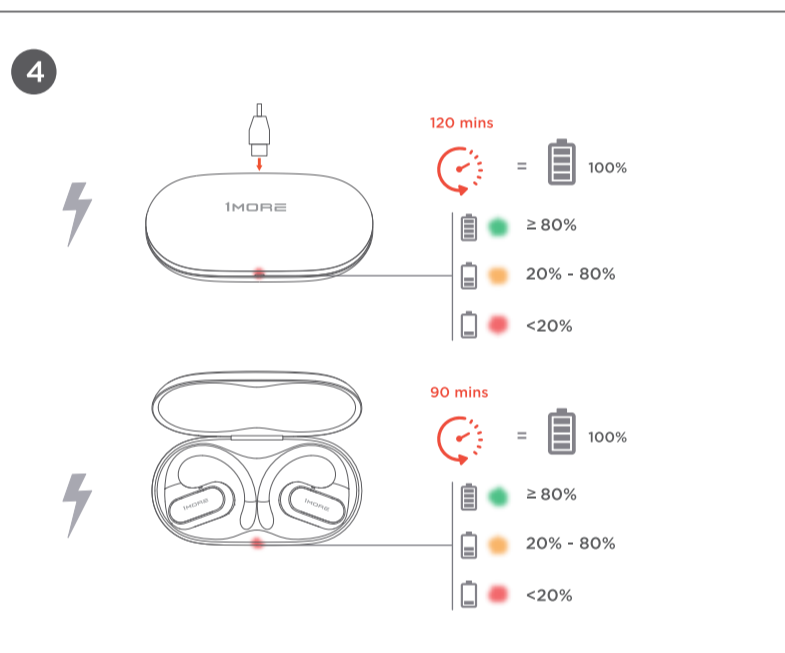
3

* To change a song or control volume, please set up on IMORE MUSIC APP or operate on paired mobile phone or device.
* Above functions are available for either earbud in individual or stereo mode. Custom setup is available on the APP.
* Above functions may vary with different devices.

Extra Functions

- If only one earbud can be connected to the device, please put the two earbuds back into the case and triple tap the pairing button, then click "IMORE Fit SE" in the device pairing list to connect to your device.
- Clear The Pairing Records: Put both Left and Right earbuds into the case, press and hold the pairing button for 8 seconds, the pairing records will be cleared.
- OTA Firmware Update: It can be synchronously upgraded via the IMORE MUSIC APP while the Left and Right earbuds are connected to each other with at least 50% battery.

* Functions of the IMORE MUSIC APP may vary with different devices or operating systems. For more details, please contact our customer service.



4

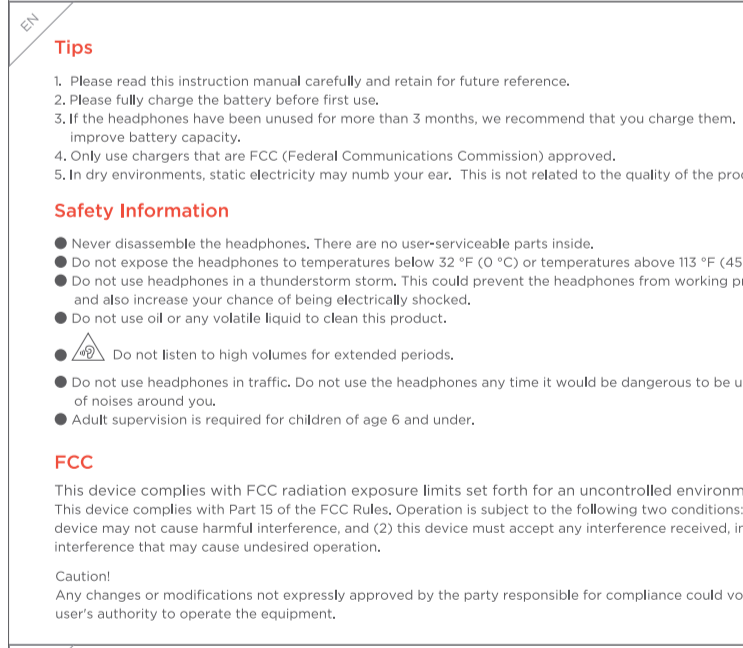
IMORE (1) Year Limited Warranty

IMORE warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, IMORE, at its option, will (a) repair the product with new or refurbished parts, or (b) replace the product with an equivalent new or refurbished product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, IMORE at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. IMORE assumes no responsibility or liability for such modification. TO OBTAIN A REPAIR OR REPLACEMENT UNDER THE TERMS OF THIS WARRANTY, PLEASE RETURN TO THE ORIGINAL DEALER FIRST AND THE ORIGINAL DEALER SHALL REPAIR THE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS OR REPLACE THE PRODUCT WITH AN EQUIVALENT NEW OR REFURBISHED PRODUCT. You will be required to submit a proof of purchasing details, including but not limited to a receipt or sales invoice. Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

- Limitations:
- This limited warranty does not cover the failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
 - This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
 - This limited warranty is null and void for products not used in accordance with IMORE's instructions.
 - This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an AUTHORIZED dealer.
 - This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

We Appreciate Your Business

We know you will enjoy new IMORE headphones as much as we do. At IMORE, we value your satisfaction. If you would like more details on this product or any of our other products, please visit us online by scanning the QR code. Go to www.imore.com and sign up for VIP, and IMORE will treat you like one.



5

Tips

- Please read this instruction manual carefully and retain for future reference.
- Please fully charge the battery before first use.
- If the headphones have been unused for more than 3 months, we recommend that you charge them. This will improve battery capacity.
- Only use chargers that are FCC (Federal Communications Commission) approved.
- In dry environments, static electricity may numb your ear. This is not related to the quality of the product.

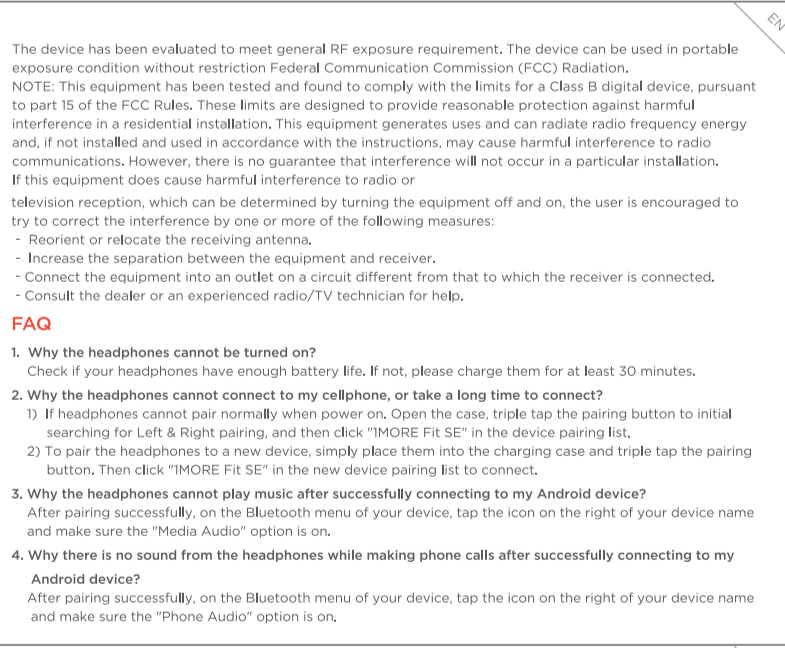
Safety Information

- Never disassemble the headphones. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not expose the headphones to temperatures below 32 °F (0 °C) or temperatures above 113 °F (45 °C).
- Do not use headphones in a thunderstorm. This could prevent the headphones from working properly, and also increase your chance of being electrically shocked.
- Do not use oil or any volatile liquid to clean this product.
- Do not listen to high volumes for extended periods.
- Do not use headphones in traffic. Do not use the headphones any time it would be dangerous to be unaware of noises around you.
- Adult supervision is required for children of age 6 and under.

FCC

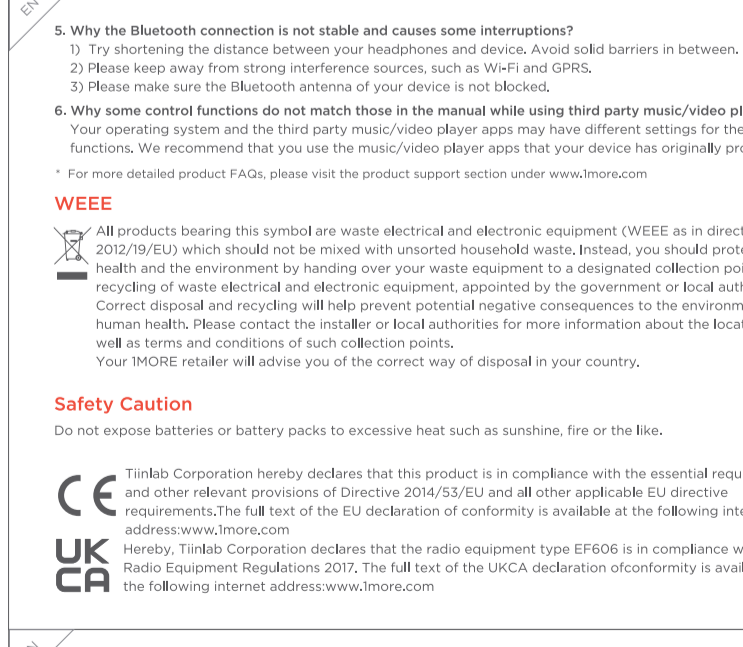
This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



FAQ

- Why the headphones cannot be turned on?**
Check if your headphones have enough battery life. If not, please charge them for at least 30 minutes.
- Why the headphones cannot connect to my cellphone, or take a long time to connect?**
1) If headphones cannot pair normally when power on, Open the case, triple tap the pairing button to initial searching for Left & Right pairing, and then click "IMORE Fit SE" in the device pairing list.
2) To pair the headphones to a new device, simply place them into the charging case and triple tap the pairing button. Then click "IMORE Fit SE" in the new device pairing list to connect.
- Why the headphones cannot play music after successfully connecting to my Android device?**
After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Media Audio" option is on.
- Why there is no sound from the headphones while making phone calls after successfully connecting to my Android device?**
After pairing successfully, on the Bluetooth menu of your device, tap the icon on the right of your device name and make sure the "Phone Audio" option is on.



6

WEEE

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points. Your IMORE retailer will advise you of the correct way of disposal in your country.

Safety Caution

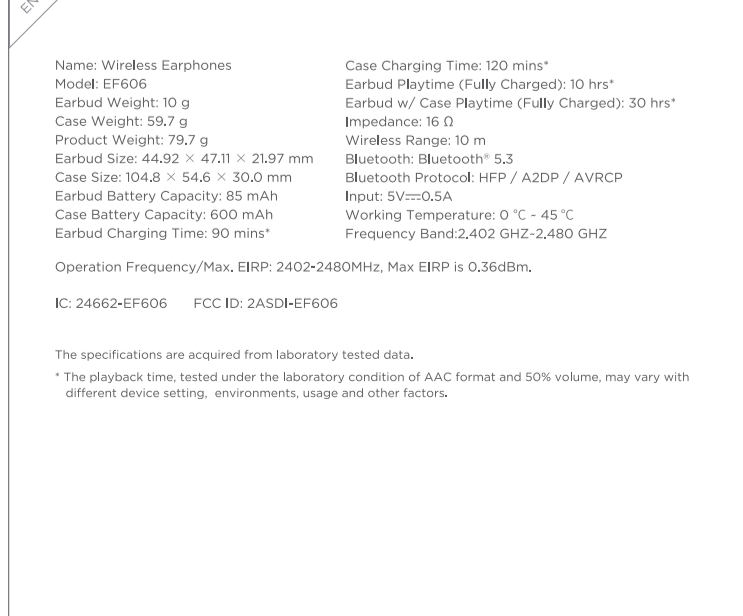
Do not expose batteries or battery packs to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CE

TiniLab Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.imore.com

UKCA

Hereby, TiniLab Corporation declares that the radio equipment type EF606 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: www.imore.com



7

IC

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard(s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radiation Exposure Statement:
The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:
Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.
Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

The specifications are acquired from laboratory tested data.
* The playback time, tested under the laboratory condition of AAC format and 50% volume, may vary with different device settings, environments, usage and other factors.

8



接听 / 挂断: 双击
拒接: 长按
手机语音助手: 蓝牙连接, 非通话时三击

播放 / 暂停: 双击

* 选曲及音量调节, 可通过 1MORE MUSIC APP 进行设置或在手机等设备端进行操作。
* 上述功能适用于单、双模式使用时的任一耳机。自定义功能可在 APP 上设置。
* 以上功能定义因设备不同可能略有差异。

其它功能

- 如左、右耳机无法配对, 仅有单个耳机可与设备连接, 可将左、右耳机放入盒中, 三连击配对按钮, 再点击蓝牙设备配对列表中的“1MORE Fit SE”进行连接。
- 清除配对记录: 将左、右耳机放入充电盒中, 长按配对按钮 8 秒, 可强制清除蓝牙设备的连接记录。
- OTA 固件升级: 左、右耳机蓝牙连接且电量不低于 50% 时, 可直接在 1MORE MUSIC APP 上同步升级。

* 1MORE MUSIC APP 的所有功能, 在不同手机及操作系统上使用或有不同, 请联系客服了解更多详情。

产品售后保修说明

1MORE 万魔严格按照《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行三包服务。在三包有效期内, 您可按照规定享受退货、换货或者维修的权利。

退货、换货或者维修应当凭购机凭证或有效发票办理, 请您妥善保管购机凭证。

七天免费退货:
【仅线上渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起七天内, 您可享受七天无理由退货服务。
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起七天内, 产品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费退货或者换货服务。

十五天免费换货:
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起十五天内, 产品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费换货或者免费维修服务。

一年免费保修:
【线上/线下渠道】通过 1MORE 万魔官方授权渠道购买的产品, 自物流签收次日起一年内, 产品出现非人为损坏的性能故障, 您可以享受免费维修服务。

不在“三包”服务承诺范围内的情形(但不限于下列情形):

- 超出三包有效期;
- 无购机凭证或有效发票;
- 非正常工作环境下使用, 不正确的安装、使用、维护、保管所引起的损坏等;
- 未经授权的拆、维修、滥用、改动所引起的损坏;
- 因不可抗力(如水灾、火灾、地震、雷击等)所引起的损坏;
- 产品标贴、产品序列号被撕毁、涂改;
- 产品正常使用下因自然损耗及磨损(包括但不限于电池、包装等)。

退换货流程:

- 联系售后客服, 说明退换货原因达成退换货协议, 客服提供售后地址;
- 退换货请保证产品、赠品、原包装以及购买凭证完好齐全, 打包寄送至指定地点;
- 1MORE 万魔售后确认收货及验货, 并确认商品是否符合退换货服务政策。

更多服务可登录 1MORE 官方网站 www.1more.com 点击“服务”项或咨询服务热线: 400-992-0909

环保支持

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害有毒物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6Vl)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
电路板及组件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
耳套	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

10 本标识内的数字表示产品(除电池外)在正常使用状态下, 环保使用期限为 10 年。
5 本标识内的数字表示电池在正常使用状态下, 环保使用期限为 5 年。

部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品所有环保使用期限是指在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有毒有害物质泄露的安全年限。

提示

- 使用产品前请仔细阅读本使用说明书并请妥善保管;
- 首次使用, 请先将本产品充满电;
- 如果产品长期(超过 3 个月)不使用, 请对其充电;
- 必须选择正规厂家生产的经过第三方权威机构认证的充电线和电源适配器;
- 在干燥环境佩戴, 静电可能会触到耳朵产生瞬间发麻的感觉, 这与产品质量性能无关;
- 长时间高音量使用耳机听音可能会损伤听力。

警告

- 请勿以任何理由拆开、维修或改装耳机, 否则可能会导致起火甚至彻底损坏本产品。
- 请勿将设备置于温度过低或过高(0°C 以下或者 45°C 以上)的环境下。
- 请勿在雷暴天气下使用本产品, 雷暴可能导致设备工作异常, 并增加触电的危险。
- 请勿用酒精及其它挥发性液体擦拭本产品。
- 请避免产品与液体接触。
- 遵守所在地区或国家的相关规定, 驾车时请勿使用本设备。
- 请勿试图拆卸、修理或修改本产品, 否则可能导致火灾甚至完全损坏本产品。
- 在使用本产品时, 请将本产品的指示灯远离儿童和动物的眼睛。
- 请勿在雷雨天气使用本产品, 雷雨天气可能会导致产品故障, 增加被电击的风险。
- 请勿拆卸、刺穿、压碎本产品或将其暴露于火中。
- 如果皮肤接触部位出现红肿迹象, 请立即停止使用并寻求医疗救助。

⚠ 为了防止可能出现的听力损伤, 请勿长时间用高音量使用本产品。

- 本设备并非玩具, 可能包含部分小零件, 请将设备及其配件放置儿童接触不到的地方。
- 将电池放入火中或烤箱中, 或机械地粉碎或切割到电池, 可能导致爆炸。
- 将电池放在极高温的环境中, 可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 极低气压下的电池, 可能导致爆炸或可燃液体或气体泄漏。
- 产品信息和认证标志位于产品上。
- 不要将电池放入垃圾填埋场处理的垃圾中。处理电池时, 应遵守当地法律法规。

- 更换型号不正确的电池, 会破坏防护措施(如着火、爆炸、泄漏腐蚀性电解液等)。
- **—** 符号表示直流电压。
- 该设备内置电池, 不能拆卸或更换。请勿自行拆卸或改装电池。
- 只使用由合格制造商提供的合格充电器。
- 若使用电源适配器充电时, 应使用满足相应安全标准要求的电源适配器 或使用获得 CCC 认证的电源适配器。
- 产品内含不可拆卸的锂电池, 请勿自行更换电池, 以免损坏电池或设备。电池只能由授权服务中心更换且必须更换相同型号的电池。错误型号电池 更换会有爆炸危险。请不要将旧电池扔进生活垃圾中, 并按当地要求处理本设备及废旧电池。

FAQ

- 耳机无法开机, 该如何解决?
请确认耳机有电, 若耳机没有电, 请充电 30 分钟以上再开机。
- 耳机与手机蓝牙无法正常连接, 连接时间长, 该如何解决?
1) 如左、右耳机无法配对, 仅有单个耳机可与设备连接, 可将左、右耳机放入盒中, 快速三连击配对按钮, 再点击蓝牙设备配对列表中的“1MORE Fit SE”进行连接。
2) 如需连接新设备, 将左、右耳机放入盒内, 快速三连击配对按钮, 点击新设备配对列表中的“1MORE Fit SE”进行连接。
- 安卓系统手机连接耳机成功后, 无法听到音乐, 该如何解决?
在耳机与手机连接成功后, 点击所连接设备名称右边的图标, 进入后确保“媒体音频”选项已被开启。
- 在安卓系统手机连接耳机成功后, 无法通话, 该如何解决?
在耳机与手机连接成功后, 点击所连接设备名称右边的图标, 进入后确保“手机音频”选项已被开启。
- 蓝牙连接不稳定, 出现断续情况, 该如何解决?
1) 请尽量缩短设备与耳机之间的距离, 避开实体障碍物;
2) 请远离强干扰源环境(Wi-Fi / GPRS 等);
3) 请确保手机天线不被遮挡。
- 使用第三方音乐播放软件时, 为什么部分功能与说明书定义不一致?
1) 手机软件与第三方软件因定义不同而导致耳机功能有差异;
2) 建议使用品牌手机系统自带音乐播放器。

* 更多更细节的产品实际问题解析, 请登录 1MORE 官方网站“技术支持”项进行查询。

产品名称: 无线耳机
型号: EF606
单耳重量: 10 g
充电盒重量: 59.7 g
产品重量: 79.7 g
单耳尺寸: 44.92 × 47.11 × 21.97 mm
充电盒尺寸: 104.8 × 54.6 × 30.0 mm
单耳电池容量: 85 mAh
充电盒电池容量: 600 mAh
耳机充电时间: 90 分钟

充电盒充电时间: 120 分钟
单耳满电播放: 10 小时*
耳机与充电盒满电播放: 30 小时*
喇叭阻抗: 16 Ω
通讯距离: 10 米(在空旷环境下)
蓝牙规范: Bluetooth® 5.3
蓝牙协议: HFP / A2DP / AVRCP
输入: 5V=0.5A
工作温度: 0°C ~ 45°C
频率波段: 2.402GHz~2.480GHz



扫描、关注
1MORE 官方微信公众账号

CMIIIT ID: 2023DP6614

规格参数为实验室测试数据。
* 播放时长为 AAC 格式, 50% 音量条件下的实验室测算数据, 依设备设置、环境、使用情况及诸多其他因素可能有所差异。

制造商: 万魔声学股份有限公司
地址: 深圳市南山区留仙大道 3333 号塘朗城 A 座 35 楼



接聽 / 掛斷: 雙擊
拒接: 長觸
手機語音助手: 藍牙連接, 非通話時三擊

播放 / 暫停: 雙擊

* 選曲及音量調節, 可通過 1MORE MUSIC APP 進行設置或在手機等設備端進行操作。
* 上述功能適用於單、雙模式使用時的任一耳機。自定義功能可在 APP 上設置。
* 以上功能定義因設備不同可能略有差異。

其它功能

- 如左、右耳機無法配對, 僅有單個耳機可與藍牙設備連接, 可將左、右耳機放入盒中, 三連擊配對按鈕, 再點擊藍牙設備配對列表中的“1MORE Fit SE”進行連接。
- 清除配對記錄: 將左、右耳機放入充電盒中, 長按充電盒配對按鈕 8 秒, 可強制清除耳機與藍牙設備的連接記錄。
- OTA 韌體升級: 左、右耳機藍牙連接且電量不低於 50% 時, 可直接在 1MORE MUSIC APP 上同步升級。

* 1MORE MUSIC APP 的所有功能, 在不同手機及操作系統上或有不同, 請聯繫客服了解更多詳情。

產品名稱: 無線耳機
型號: EF606
單耳重量: 10 g
充電盒重量: 59.7 g
產品重量: 79.7 g
單耳尺寸: 44.92 × 47.11 × 21.97 mm
充電盒尺寸: 104.8 × 54.6 × 30.0 mm
規格參數為實驗室測試數據。
* 播放時長為 AAC 格式、50% 音量條件下的實驗室測算數據, 依設備設置、環境、使用情況及諸多其他因素可能有所差異。

單耳機電池容量: 85 mAh
充電盒電池容量: 600 mAh
耳機充電時間: 90 分鐘
充電盒充電時間: 120 分鐘
單耳滿電播放: 10 小時*
整體滿電播放: 30 小時*
喇叭阻抗: 16 Ω

通訊距離: 10 米 (在空曠環境下)
藍牙規範: Bluetooth® 5.3
藍牙協議: HFP / A2DP / AVRCP
輸入: 5V=0.5A
工作溫度: 0 °C ~ 45 °C
頻率波段: 2.400 GHz ~ 2.4835 GHz

保固範圍

1MORE 保證消費者自初次購買之日起一年內, 對 1MORE 產品在正常使用中材料和工藝上的缺陷進行保修。在保固範圍內, 1MORE 會直接受理您的申訴 (包括從 1MORE 授權的經銷商處購買的 1MORE 產品)。在保固期內, 1MORE 將自行決定修理或更換有缺陷產品或按照購買價格進行退款。本保固不適用於天災意外或使用、保養、維修不當, 或是其他不是由材料、工藝上的缺陷引起的情况。完整的保固細節請登錄 www.1more.com 查看。

感謝您的購買

我們知道您會享受並喜愛 1MORE 耳機。在 1MORE 我們格外重視您的滿意度, 如果您想了解更多產品的訊息請掃描背面的二維條碼, 進入 www.1more.com 登錄成為 VIP, 1MORE 將提供您尊榮的服務。

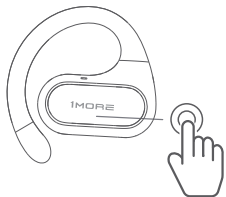
NCC

取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

設備名稱: 無線耳機, 型號: EF606 (註)						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。





전화수신 / 전화공기 : 버튼 두 번 클릭
 통화 종료/거절하기: 길게 누르기
 스마트폰 음성 제어 :
 블루투스가 연결되어 있고 통화 중이
 아닐 때 버튼을 3회 탭 합니다.



재생 / 일시 정지 : 버튼 두 번 클릭

- * 1MORE MUSIC 앱 및 연결된 모바일 기기나 장치에서 음악 변경 및 볼륨 조절할 수 있습니다.
- * 위 기능은 이어폰 개별 또는 스테레오 모드에서 사용할 수 있습니다. 사용자 지정 설정은 APP에서 사용할 수 있습니다.
- * 위 기능은 핸드폰마다 다를 수 있습니다.

기타기능

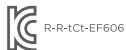
1. 전원을 켤 때 이어폰이 정상적으로 페어링되지 않는 경우, 왼쪽 및 오른쪽 이어폰의 올바른 연결(페어링)을 위해 충전케이스를 열고 케이스에 장착된 상태에서 페어링 버튼을 3번 빠르게 클릭하십시오.
2. 페어링 기록 지우기: 왼쪽, 오른쪽 이어폰을 충전케이스에 모두 넣고 페어링 버튼을 8초 이상 길게 누르면 페어링 기록이 지워집니다.
3. OTA 펌웨어 업데이트: 왼쪽과 오른쪽 이어폰의 배터리용량이 최소 50% 이상 남아있는 상태에서 ""1MORE MUSIC"" 앱을 통해 업그레이드할 수 있습니다.
- * 1MORE MUSIC APP 기능은 사용하는 스마트폰이나 운영체제에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 고객센터에 문의하시기 바랍니다.

품질 보증

1MORE 제품들은 설명서에 따라 사용되었을 경우, 구입하신 날짜로부터 1년간 고장과 부품 결함으로부터 품질을 보장합니다. 이 품질 보증서에 따라, 공인된 총판으로부터 제품을 구입하셨어도 1MORE에 직접 청구하실 수 있습니다. 보증기간 동안 1MORE에서는 고장난 부분 혹은 결함이 있는 부분을 수리하거나 교체해 드립니다. 이 품질 보증서는 제품의 재료 또는 생산과정에서 생긴 문제가 아닌 사고, 잘못된 사용, 관리 또는 수리로 인한 손상이나 다른 문제로 생긴 고장에 대해서는 보장하지 않습니다. 품질 보증에 대한 더 자세한 내용은 www.1more.com을 방문해 주십시오.

KCC

1. 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
2. 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. 특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)



応答 / 切断:2回押し
通話を終了する/拒否する:長押しする
音声コントロール起動:非通話時、三回タップ

再生/停止:2回押し

* 曲送り/曲戻し、及び音量調整はスマートフォン側、もしくは1MORE Music アプリで操作してください。
* 上記の機能は、個別モードまたはステレオモードのイヤフォンで使用できます。カスタムセットアップはAPPで利用できます。
* 上記機能は接続機器によって異なる場合がございます。

その他の機能

1. 左右どちらかのヘッドホンが正常にペアリングできない場合、ヘッドホンを充電ケースに戻して、充電ケースのペアリングボタンを3回押し、デバイスのペアリングリスト内の「1MORE Fit SE」をタップしてください。
2. ペアリング記録を削除する場合: 左右のヘッドホンをケースに入れ、ペアリングボタンを8秒間長押しすると、ペアリング記録が削除されます。
3. OTAファームウェアのアップデートを行う場合: ヘッドホン左右のバッテリーが50%以上で接続されている状態であれば、「1MORE MUSIC APP」を介して同期的にアップデートすることができます。

* 1MORE MUSIC APPは接続機器によってファームウェアアップデートできない場合がございます。お困りの方、お気軽に1MOREカスタマサポートにご連絡くださいませ。

保証規定

お買い上げ製品は、一般家庭内での使用を目的としております。
正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より1年間の無料修理をさせていただきます。
お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証開始日の目安とさせていただきます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保管して頂きますようお願い致します。
なお、保証期間経過後も修理対応はさせていただきますが、その際は有償修理となりますので、予めご了承ください。
免責事項、保証対象外部材などについては、1MOREの公式サイトwww.1more.comにてご確認ください。

お買い上げありがとうございます

1MORE製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページのQRコードをスキャン、または1MORE公式サイトwww.1more.comにてご確認ください。
ご登録頂くと限定の特典、コンテンツを提供させて頂いております。

株式会社行雲商事



Répondre / mettre fin à l'appel: double-clic
Terminer l'appel/Décliner : Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée
Contrôle vocal sur téléphone portable : Tapez 3 fois lorsque Bluetooth est activé et qu'il n'y a pas d'appels téléphoniques



Lecture / Pause: Double-cliquez

* Pour changer de chanson ou contrôler le volume, veuillez faire la configuration sur 1MORE MUSIC APP ou les faire fonctionner sur un téléphone ou un appareil mobile couplé.

* Les fonctions ci-dessus sont disponibles pour chaque écouteur en mode individuel ou en mode stéréo. Une configuration personnalisée est disponible sur l'APP.

* Les fonctions ci-dessus peuvent être différentes sur différents téléphones.

Autres fonctions

1. Si un seul écouteur peut être jumelé à l'appareil. Ouvrez le boîtier, cliquez rapidement 3 fois sur le bouton de couplage du boîtier pour lancer un couplage Gauche et Droit, puis cliquez sur "1MORE Fit SE" dans la liste de jumelage des appareils pour les connecter à votre appareil.
 2. Effacement des enregistrements d'appairage : Placez les écouteurs gauche et droit dans le boîtier, appuyez sur le bouton de couplage pendant 8 secondes, les enregistrements de couplage seront alors effacés.
 3. Mise à jour du micrologiciel OTA : Vous pouvez effectuer une mise à jour synchrone via l'application 1MORE MUSIC APP lorsque les écouteurs gauche et droit sont connectés l'un à l'autre avec une batterie à 50% de charge au minimum.
- * Les fonctions de 1MORE MUSIC APP peuvent varier selon les téléphones portables ou les systèmes d'exploitation. Pour plus de détails, veuillez contacter notre service clientèle.

Garantie Limitée

Les produits 1MORE sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d' un an à partir de la date d' achat au détaillant lors d' un usage en conformité avec le mode d' emploi de 1MORE. Sous cette garantie, votre requête peut être dirigée vers 1MORE, même si vous avez acheté le produit à un tiers agréé. Durant la période de garantie, 1MORE, en tant que seule option, réparera ou remplacera les pièces d'origines défectueuses ou procédera à un remboursement d'un montant du prix d'origine. Cette garantie ne comprend pas les dommages résultants d'accidents, ou d'un usage, d'une maintenance ou réparation incorrects, ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux ou fabrication. Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site www.1more.com

Nous Apprécions Votre Business

Nous savons que vous profiterez du nouvel Ecouteur Piston 1MORE comme nous le faisons. A 1MORE, nous apprécions votre satisfaction.

Si vous voulez plus de détails sur ce produit ou n'importe quel autre produit, veuillez nous visiter en scannant le code QR ci-dessous.

Allez sur le site www.1more.com et inscrivez-vous comme VIP et 1MORE vous considèrera en tant que tel.

CE

Tiinlab Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables.



Anruf annehmen/beenden: Doppelklick
Anruf beenden/ablehnen: Drücken und halten
Sprachsteuerung auf dem Mobiltelefon:
Tippen Sie dreimal auf, wenn Bluetooth
aktiviert ist und keine Anrufe getätigt werden



Wiedergabe/Pause: Doppelklick

- * Um einen Song oder die Lautstärke zu ändern, installieren Sie bitte die IMORE MUSIC APP oder führen Sie diese auf einem gekoppelten Handy oder Mobilgerät aus.
- * Die oben genannten Funktionen sind für beide Ohrhörer im Einzel- oder Stereomodus verfügbar. Die benutzerdefinierte Konfiguration ist über die APP verfügbar.
- * Die oben genannten Funktionen können bei verschiedenen Handys abweichen.

Extrafunktionen

1. Wenn nur 1 Kopfhörer mit dem Gerät gekoppelt werden kann, öffnen Sie die Ladehülle, klicken Sie dreimal schnell auf die Kopplungstaste in der Ladehülle, um eine Links-Rechts-Kopplung zu initiieren, und klicken Sie dann auf „IMORE Fit SE“ in der Gerätekopplungsliste, um eine Verbindung mit Ihrem Gerät herzustellen.
 2. Löschen der Kopplungsdatensätze: Legen Sie sowohl den linken als auch den rechten Ohrhörer in den Ladekoffer und halten Sie die Kopplungstaste für 8 Sekunden gedrückt. Die Kopplungsdatensätze werden gelöscht.
 3. OTA-Update der Firmware: Das Update kann über die IMORE MUSIC APP synchron ausgeführt werden, wenn der linke und der rechte Ohrhörer miteinander verbunden sind und der Akkustand mindestens 50 % beträgt.*
- * Die Funktionen der IMORE MUSIC APP können bei verschiedenen Handys oder Betriebssystemen variieren. Für weitere Einzelheiten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Eingeschränkte Garantie

IMORE-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der IMORE-Bedienungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben. Während der Garantiezeit wird IMORE das originale, schadhafte Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückerstattung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Nutzung, Wartung oder Reparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungsdefekte zurückzuführen sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf www.1more.com

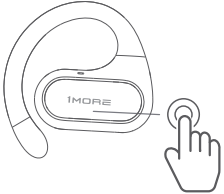
Vielen Dank für Ihren Einkauf


Wir sind davon überzeugt, dass Sie an Ihren neuen IMORE-Kolben-Ohrhörern viel Freude haben werden. IMORE legt Wert auf Ihre Zufriedenheit. Wenn Sie mehr Informationen über dieses oder eines unserer anderen Produkte hätte, können Sie unsere Webseite besuchen oder den untenstehenden QR-Code scannen. Sie zu www.1more.com und, melden Sie sich als VIP an und genießen Sie IMORE.

CE


Die Tiinlab Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt.

ES
ES





Contestar/Cortar llamada: Doble pulsado
Finalizar llamada/Rechazar: Mantenga pulsado
Control por voz en el teléfono: toque 3 veces con el Bluetooth activo y mientras no tenga ninguna llamada



Reproducir/Pausar: Doble pulsado

* Para cambiar de canción o controlar el volumen, configure la aplicación 1MORE MUSIC u opere en un teléfono móvil o dispositivo emparejado.

* Las funciones anteriormente mencionadas están disponibles para cualquiera de los auriculares ya sea en modo individual o estéreo. Hallará una configuración personalizada disponible en la APP.

* Las funciones anteriores podrían ser diferentes en diferentes teléfonos.

Otras funciones

1. Si solo puede emparejar 1 auricular con el dispositivo, abra el estuche, pulse el botón de emparejamiento en el estuche 3 veces rápidamente para iniciar un emparejamiento Izquierdo y Derecho, y luego pulse en "1MORE Fit SE" en la lista de emparejamiento del dispositivo para conectarse a su dispositivo.
2. Borrar los Registros de Emparejamiento: Coloque los auriculares izquierdo y derecho en el estuche, mantenga pulsado el botón de emparejamiento durante 8 segundos y se borrarán los registros de emparejamiento.
3. Actualización de Firmware OTA: Puede actualizarse de forma sincronizada con la Aplicación 1MORE MUSIC mientras que auriculares izquierdo y derecho están conectados entre sí y con al menos un 50% de carga de batería.

* Las funciones de la Aplicación 1MORE MUSIC pueden variar según los diferentes teléfonos móviles o sistemas operativos, contacte con nuestro servicio al cliente.

Garantía Limitada

Los productos de 1MORE están garantizados contra los defectos en materiales y mano de obra por un período de un año desde la fecha de compra original cuando se usa de acuerdo con los manuales de usuario de 1MORE. Con esta garantía, su reclamo puede ser dirigida a 1MORE, incluso si usted compró el producto de un tercero autorizado. Durante el período de garantía, 1MORE, a su discreción, reparará o reemplazará las originales piezas que está defectuosas o emitirá un reembolso por el precio original de compra. Esta garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, o del uso, el mantenimiento, y la reparación incorrectos, o de otras causas que no son defectos de materiales o de fabricación. Para los detalles completos de la garantía, por favor visite www.1more.com

Apreciamos Su Negocio

Sabemos que usted disfrutará de los nuevos Auriculares de 1MORE tanto como nosotros. En 1MORE, valoramos su satisfacción. Si desea más detalles sobre este producto o cualquiera de nuestros otros productos, por favor visítenos en línea mediante el escaneo de los códigos QR a continuación. Vaya a www.1more.com y regístrese para VIP, y 1MORE le servirá.

CE

Por la presente, Tiinlab Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE.

意大利语



Rispondere/Terminare la chiamata: Fare doppio clic
Terminare la chiamata/rifiutare: Premere e tenere premuto
Controllo vocale sul cellulare: tocca 3 volte quando il Bluetooth è attivo e senza telefonate



Riproduzione/Pausa: Fare doppio clic

- * Per cambiare una canzone o controllare il volume, si prega di configurare l'App 1MORE MUSIC o di agire su un telefono o dispositivo abbinato
- * Le funzioni sopra descritte sono disponibili per entrambi gli auricolari in modalità individuale o stereo. Le impostazioni personalizzate sono disponibili sull'APP.
- * Le funzioni di cui sopra potrebbero variare nei diversi dispositivi.

Funzioni extra

1. Se le cuffie non sono in grado di accoppiarsi normalmente all'accensione. Aprire la custodia, cliccare rapidamente sul pulsante di associazione nella custodia per 3 volte per cercare inizialmente l'associazione sinistra e destra.
 2. Per disabbinare il cellulare: Inserire sia L che R nella custodia, quindi tenere premuto il pulsante di associazione nella custodia per 8 secondi.
 3. Aggiornamento firmware OTA: può essere eseguito in modo sincrono con l'APP 1MORE Music quando le cuffie sinistra e destra Bluetooth sono abbinate tra loro.
- * Le funzionalità di 1MORE MUSIC APP possono variare in base ai diversi cellulari o sistemi operativi. Per maggiori dettagli, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Garanzia Limitata

I prodotti 1MORE sono garantiti esenti di difetti di materiale e di realizzazione per il periodo di un anno dalla data dell'acquisto originario al dettaglio, quando usati nel rispetto del manuale d'uso 1MORE. Nell'ambito di tale garanzia, il vostro reclamo può essere indirizzato a 1MORE, anche se avete acquistato il prodotto presso una terza parte autorizzata. Durante il periodo di garanzia, la 1MORE, a sua unica discrezione, riparerà o sostituirà il pezzo originale, le parti difettose o emetterà un rimborso del prezzo originale del dispositivo. Tale garanzia non include i danni risultanti da incidenti, o da uso, manutenzione o riparazione impropri o da altre cause che non siano difetti del materiale o della realizzazione.

Per ulteriori dettagli di garanzia, si prega di visitare il sito www.1more.com

Vi siamo grati per l'acquisto effettuato

Sappiamo che vi godrete le nuove cuffie 1MORE e le apprezzerete quanto le apprezziamo noi. Se desiderate dettagli su questo o altri prodotti della gamma 1MORE potete visitare il nostro sito on-line tramite la scansione del codice QR. Nel sito www.1more.com potrete registrarvi come VIP e 1MORE vi tratterà come tale.

CE

Con la presente Tiinlab dichiara, che cuffia senza fili è conforme ai requisiti essenziali e relative disposizioni della direttiva 2014/53/EU.

土耳其语

TR



Aramayı Yanıtlama/Sonlandır: İki defa dokunun
Aramayı sonlandır/ Reddet: Basın ve basılı tutun
Cep telefonunda ses kontrolünü etkinleştirmek için:
Bluetooth açıkken ve bir telefon görüşmesinde
değilken kontrollere 3 defa dokununuz.



Oynat/Duraklat: Çift dokununuz

- * Bir şarkıya veya ses kontrolünü değiştirmek için lütfen IMORE MUSIC APP'yi kurun veya eşleştirilmiş cep telefonunda/cihazında çalıştırın.
- * Yukarıdaki işlemler, bireysel veya stereo modunda kulaklık için kullanılabilir. APP'de özel kurulum mevcuttur.
- * Yukarıdaki fonksiyonlar farklı cihazlara göre değişiklik gösterebilir.

Ekstra Fonksiyonlar

- Cihaza yalnızca bir kulaklık bağlanabiliyorsa, lütfen iki kulaklığı kulaklığa da tekrar kutusuna koyun ve eşleştirme düğmesine üç kez dokununuz, ardından cihazınıza bağlanmak için cihaz eşleştirme listesinde "IMORE Fit SE" seçeneğine tıklayın.
 - Eşleştirme Kayıtlarını Temizle: Hem Sol hem de Sağ kulaklığı kulaklıkların kutusuna koyun, eşleştirme düğmesini 8 saniye basılı tutunuz, eşleştirme kayıtları silinecektir.
 - OTA Yazılım Güncellemesi: Sol ve Sağ kulaklıklar en az %50 pil ile birbirine bağlıyken IMORE MUSIC APP aracılığıyla senkronize bir şekilde yükseltilebilir.
- * IMORE MUSIC APP'in işlevleri, farklı cihazlara veya işletim sistemlerine göre değişebilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

TR

IMORE (1) Yıl Sınırlı Garanti

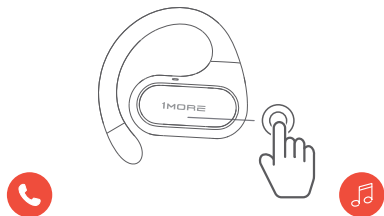
IMORE, orijinal perakende alıcıya, bu ürünün uygun şekilde kullanılması ve bakımının yapılması halinde satın alma tarihinden itibaren bir yıl süreyle kusurlu malzeme ve işçilik içermediğini garanti eder. Bu ürünün malzeme veya işçilik açısından kusurlu olduğu kanıtlanırsa, IMORE, kendi takdirine bağlı olarak, (a) ürünü yeni veya yenilenmiş parçalarla onaracak veya (b) ürünü, parçaları veya işçilikten ücret almadan eşdeğer yeni veya yenilenmiş bir ürünle değiştirecektir. Ürün modeli artık mevcut değilse ve etkin bir şekilde onarılamıyorsa veya aynı modelle değiştirilemiyorsa, IMORE kendi tercihine bağlı olarak üniteyi eşdeğer veya daha yüksek değerinde mevcut bir modelle değiştirebilir. Bazı durumlarda yeni bir modelle değiştirildiği montaj yüzeyinde değişiklik yapılması gerekebilir. IMORE, bu tür değişiklikler için hiçbir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmez. BU GARANTİ KOŞULLARI ALTINDA BİR ONARIM VEYA DEĞİŞTİRME HAKKI ALMAK İÇİN, LÜTFEN ÖNCE ORJİNAL SATICIYA DÖNÜN VE ORJİNAL SATICI ÜRÜNÜ YENİ VEYA YENİLENMİŞ PARÇALARLA TAMİR EDECEK VEYA ÜRÜNÜ EŞDEĞER YENİ VEYA YENİLENMİŞ BİR ÜRÜNLE DEĞİŞTİRECEKTİR. Makbuz veya satış faturası dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere satın alma ayrıntılarını gösteren bir kanıt sunmanız istenecektir. Değişimler/onarımlar için iade nakliyesi, orijinal perakende alıcının sorumluluğundadır.

Sınırlamalar

- * Bu sınırlı garanti, ürünün yanlış kurulum, yanlış kullanım, kötüye kullanım, kaza, ihmal veya normal kullanımdan veya çevresel bozulmadan kaynaklanan aşınmadan kaynaklanan arızaları kapsamaz.
- * Bu sınırlı garanti, herhangi bir nedenle ürünün ihmalinden kaynaklanabilecek boya hasarı veya diğer bileşenlerdeki dolaylı hasar dahil olmak üzere kozmetik hasarları kapsamaz.
- * Bu sınırlı garanti, IMORE'un talimatlarına uygun olarak kullanılmayan ürünler için geçersizdir.
- * Bu sınırlı garanti, değiştirilmiş veya eksik seri numaraları olan ürünler ve YETKİLİ bir bayiden satın alınmayan ürünler için geçersizdir.
- * Bu sınırlı garanti, bu ürünü başka bir tarafa satarsanız veya başka bir şekilde devrederseniz sona erer.

CE

İşbu belge ile Tiinlab Corporation şirketi, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm geçerli EU yönergesi gereksinimlerine uygun olduğunu beyan eder.



Ответ / завершение вызова: двойной щелчок
Завершить вызов/Отклонить: Нажмите и удерживайте
Голосовое управление на мобильном телефоне: нажмите 3 раза, когда Bluetooth включен и нет телефонных звонков

Воспроизведение / Пауза: двойной щелчок

- * Чтобы переключить трек или уровень громкости, пожалуйста, установите IMORE MUSIC APP или используйте сопряженный мобильный телефон или устройство.
- * Вишенаведен функций доступны для наушников в индивидуальном або стереорежиме. Користувацьке налаштування доступне в додатку.
- * Вышеуказанные функции могут отличаться в зависимости от устройства.

Дополнительные функции

1. Если к устройству можно подключить только 1 наушник, откройте блок, нажмите кнопку сопряжения на блоке 3 раза быстро, чтобы инициировать сопряжение левого и правого наушника, а затем нажмите «IMORE Fit SE» в списке сопряжения устройства, чтобы подключиться к вашему устройству.
 2. Чтобы отключить сотовый телефон: Поместите оба наушника в корпус, а затем нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в чехле в течение 8 секунд.
 3. Обновление прошивки OTA: может выполняться синхронно с приложением IMORE Music когда левый и правый наушники сопряжены друг с другом через Bluetooth .
- * Функции IMORE MUSIC APP могут различаться в зависимости от мобильных телефонов или операционных систем. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки.

IMORE (1) Годовая ограниченная гарантия

IMORE гарантирует первоначальному розничному покупателю, что данный продукт будет свободен от дефектов материалов и производственного брака в течение одного года с даты покупки, если продукт эксплуатируется в соответствии с правилами. Если в продукте обнаружатся дефекты в материалах или производственный брак, IMORE, по своему усмотрению, (а) произведет ремонт продукта, либо (б) заменит товар, без оплаты за детали и произведенные работы. Если модель продукта больше не доступна и не может быть отремонтирована надлежащим образом или заменена идентичной моделью, IMORE по своему единственному усмотрению может заменить продукт на модель равной или большей ценности имеющуюся в наличии. В некоторых случаях, при замене на новую модель может потребоваться изменение поверхности. IMORE не несет никакой ответственности за такое изменение. Чтобы получить ремонт или замену в соответствии с условиями настоящей гарантии, пожалуйста, обратитесь к Продавцу, и если это возможно, то Продавец направит Вас на ремонт или замену товара. Вам необходимо будет представить копию оригинала квитанции о покупке. Возврат товара для обмена/ремонта является обязанностью первоначального розничного покупателя.

Ограничения

- Эта ограниченная гарантия не распространяется на поломку продукта в результате неправильной установки, неправильного использования, злоупотребления, аварии, пренебрежения, неправильного обращения или износа от обычного использования или ухудшения состояния окружающей среды.
- Эта ограниченная гарантия не распространяется на косметический ущерб, включая повреждение краски, или последующий ущерб другим компонентам или помещениям, который может возникнуть по любой причине в результате поломки продукта.
- Эта ограниченная гарантия является недействительной для продуктов, используемых не в соответствии с инструкциями IMORE.
- Эта ограниченная гарантия не действует в отношении продуктов с измененными или отсутствующими серийными номерами и продуктов, приобретенных не у официального дилера.
- Эта ограниченная гарантия прекращает свое действие, если Вы продаете или иным образом передаете этот продукт другой стороне.

CE

Корпорация Tiinlab заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС и всем другим применимым требованиям директивы ЕС.